

# CINQ ARIAS

## pour Guitare

### opus 69

Francis KLEYNJANS  
Opus 69

**1<sup>e</sup> Aria**  
Assez lent et régulier,  
comme une marche tran-  
quille. Le chant bien en  
dehors.

**1<sup>er</sup> Aria**  
*Rather slow and even, like  
a quiet march. The melody  
well emphasized.*

**1. Aria**  
Ziemlich langsam und  
gleichmäßig, wie ein ru-  
higer Marsch. Die Melo-  
die deutlich herausgeho-  
ben.

**Primera Aria**  
*Bastante lenta y regular.  
Como una marcha tran-  
quila. El canto bien destacado.*

à Frédéric VITIELLO

The sheet music consists of five staves of guitar notation. Staff 1 (Measures 1-4) starts with 'Assai lento' and includes fingerings (0, 1, 4), (0 3 0), (0 2 4 0 1 4 0), and dynamic markings (p, f). Staff 2 (Measures 5-8) includes fingerings (0 4 4 1 2 4), (0 3 0), (0 2 4 0 1 4 0), and dynamic markings (p, f, p). Staff 3 (Measures 9-12) includes fingerings (0 1 0 1 0 1 0), (0 1 0 1 0 1 0), (0 1 0 1 0 1 0), and dynamic markings (f, p, mp). Staff 4 (Measures 13-16) includes fingerings (3 0 3), (2 0 1 2), (0), (1 0 1 2 0 4), (4 0 4), and dynamic markings (f, p, f). Staff 5 (Measures 17-20) includes fingerings (4 0 4), (3 0 3), (2 0 1 2), (0), (1 0 1 2 0 4), and dynamic markings (f).

2e And

Mouvement de marche calme donnant une impression de quiétude. Le chant, expressif, doit être accompagné doucement.

& Catherine VERLOR,

2nd April

*A calm march tempo giving an impression of quietude. The expressive melody must be accompanied gently.*

2. Aids

Ruhige Marschbewegung,  
die den Eindruck von Ent-  
spannung vermittelt. Die  
Melodie ausdrucksvooll, die  
Begleitung sanft.

### *Seconda Acta*

*Movimiento de marcha tranquila, dando una impresión de quietud. El canto, expresivo, debe acompañarse suavemente.*

Durée 2'30" ca

Tranquillo, espressivo

The image shows the first movement of a piano concerto by Paganini. The score consists of six staves of musical notation for piano. The first five staves are in common time (indicated by '2/4') and the last staff is in 3/4 time. The key signature is one sharp. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note figures and grace notes. Dynamic markings include 'p' (piano), 'f' (forte), and 'rall.' (rallentando). Performance instructions like 'Libero, largamente' and 'Ad lib.' are also present. The notation is highly technical, reflecting the virtuosic nature of the piece.

Durée 2'30" ca

## 3e Aria

Pour une meilleure lisibilité, cette aria est notée sur deux portées. Le chant, très orné, est à la basse. Caractère solennel et vigoureux, mouvement souple et régulier ; dans le chorale, surveiller l'indépendance des voix.

à Brigitte WEISS...

## 3rd Aria

This aria has been notated on two staves for easier reading. The melody, highly ornate, is in the bass. A solemn, strong character, a flexible and even tempo; pay attention to the independence of the parts in the chorale.

## 3. Aria

Zwecks besserer Lesbarkeit ist diese Aria auf zwei Systemen notiert. Die stark verzierte Melodie liegt im Bass. Feierlicher und energischer Charakter, geschmeidige und regelmäßige Bewegung; im Choral auf die Selbständigkeit der Stimmen achten.

## Tercera Aria

Para facilitar su lectura esta aria está escrita en dos pentagramas. El canto, muy ornamentado, está en la base. Carácter solemne y vigoroso, movimiento flexible y regular; en el coral debe tenerse en cuenta la independencia de las voces.

Moderato energico

The musical score consists of two staves of music. The top staff is for the bass voice and the bottom staff is for the piano. The music is in common time. Various performance markings are present, including dynamic signs (e.g., f, ff), articulation marks (e.g., dots, dashes, vertical strokes), and fingerings (e.g., circled numbers 1, 2, 3, 4, 5, 6). The piano part includes harmonic indications such as 'IV', 'V', and 'VI'. The vocal line is highly ornamented, particularly in the bass clef staff. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Piano sheet music for Opus 10, No. 1. The music is in common time (indicated by 'C') and consists of ten staves. The first staff shows a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a dynamic of forte (f). The second staff shows a bass clef and a dynamic of piano (p). The third staff shows a treble clef and a dynamic of forte (f). The fourth staff shows a bass clef and a dynamic of piano (p). The fifth staff shows a treble clef and a dynamic of forte (f). The sixth staff shows a bass clef and a dynamic of piano (p). The seventh staff shows a treble clef and a dynamic of forte (f). The eighth staff shows a bass clef and a dynamic of piano (p). The ninth staff shows a treble clef and a dynamic of forte (f). The tenth staff shows a bass clef and a dynamic of piano (p).

Piano sheet music for page 12, measures 11-15. The music is in 2/4 time, G major. The left hand plays chords and bass notes, while the right hand plays melodic lines. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 begins with a piano dynamic. Measure 13 is marked "Lento". Measure 14 is marked "Quasi Corsie". Measure 15 ends with a dynamic instruction "pp forte". The score includes various fingering and performance markings throughout.

## 4e Aria

Lent, régulier, majestueux.  
Grande densité harmonique.  
Chant à la partie supérieure avec quelques mouvements internes et quelques réponses à la basse.

## 4th Aria

Slow, even, majestic. Of profound harmonic density. The melody is in the upper part with a few inner movements and a few responses in the bass.

## 4. Aria

Langsam, gleichmäigig,  
majestatisch. Große har-  
monische Dichte. Melodie  
in der Oberstimme mit  
einigen internen Bewegun-  
gen und Erwiderungen im  
Bass.

## Cuarto Aria

Lenta, regular, majes-  
tuosa. Gran densidad armo-  
nica. Canto en la parte  
superior con movimientos  
internos y respuestas en la  
base.

À la mémoire d'Alfred STRATHMANN...

Adagio flessibile e cantando  $\frac{3}{4}$  = 72 circa

The sheet music consists of five systems of musical notation. System 1 starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. It features a cello part with sixteenth-note patterns and a piano part with sustained notes. System 2 begins with a bass clef and continues the melodic line. System 3 shows a transition with a different harmonic progression. System 4 features a dynamic marking of ff. System 5 concludes the section with a final dynamic of ff.

The image shows a page of sheet music for a solo instrument, possibly trumpet or flute. It consists of six staves of musical notation. The first staff begins with a dynamic of 'ff' and includes markings for 'slap' and 'scratches'. Subsequent staves feature various dynamics such as 'A Tempo', 'ff', 'p', and 'ff'. The music includes performance instructions like 'scratches' and 'slap'. The piece concludes with a section labeled 'CODA'.

Durée 3'15" en

**5e Aria**

Vive, brillante, dynamique, d'une grande variété rythmique. Le chant est généralement à la partie supérieure, la basse jouant souvent un contrechant.

**5th Aria**

Lively, brilliant, energetic, with great rhythmic variety. The melody is usually in the upper part, the bass often playing a counter melody.

**5. Aria**

Lebhaft, glanzvoll, bewegt, von grosser rhythmischer Vielfalt. Die Melodie liegt im allgemeinen in der Oberstimme, der Bass spielt häufig eine Gegenmelodie.

**Quinta Aria**

Vivaz, brillante, dinámica, de gran variedad rítmica. El canto está generalmente en la parte superior, la base teniendo a menudo un contracanto.

à Marielle GEOFFROY...

**Allegro ritmico**  $\frac{2}{4}$  - 88 ca

(\* ) Le LA à la reprise seulement - The A only for the repeat - Das a nur in der Reprise spielen - El lo solamente al bix

Sheet music for a solo instrument, likely a guitar, featuring six staves of musical notation. The music is in common time (indicated by 'C') and includes various dynamic markings such as *f*, *mf*, *p*, and *coldo*. Fingerings are indicated above the notes, and some measures include grace notes or slurs. The first staff ends with a circled 'R.F.'.

**Staff 1:** Measures 1-6. Fingerings: 0, 0, 1040, 0, 0, 0, 5. Dynamic: *f*. Measure 6 ends with circled 'R.F.'

**Staff 2:** Measures 7-12. Fingerings: 230, 2, 020, 3. Dynamic: *coldo*. Measure 11 has a grace note and a dynamic of *p*. Measure 12 ends with circled '③'.

**Staff 3:** Measures 13-18. Fingerings: 303, 4020, 1xx. Dynamic: *f*. Measure 17 has a grace note and a dynamic of *p*. Measure 18 ends with circled '③'.

**Staff 4:** Measures 19-24. Fingerings: 2xx, 2xx, 2xx. Dynamics: *f*, *f*, *mf*.

**Staff 5:** Measures 25-30. Fingerings: 1, 1, 32. Dynamics: *f*, *mf*, *f*.

**Staff 6:** Measures 31-36. Fingerings: 420, 20, 1421, 1421, 421, 421. Dynamics: *mf*, *f*.

